

Výrok

Články 5 a 13 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/115/ES ze dne 16. prosince 2008 o společných normách a postupech v členských státech při navrácení neoprávněně pobývajících státních příslušníků třetích zemí, vykládané ve světle čl. 19 odst. 2 a článku 47 Listiny základních práv Evropské unie, jakož i článek 14 odst. 1 písm. b) této směrnice musí být vykládány v tom smyslu, že brání vnitrostátním právním předpisům, které nepřiznávají automatický odkladný účinek opravnému prostředku, který příslušník třetí země podal proti rozhodnutí o navrácení ve smyslu čl. 3 bodu 4 uvedené směrnice, které vůči němu bylo přijato poté, co mu příslušný orgán odňal postavení uprchlíka na základě článku 11 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2011/95/EU ze dne 13. prosince 2011 o normách, které musí splňovat státní příslušníci třetích zemí nebo osoby bez státní příslušnosti, aby mohli požívat mezinárodní ochrany, o jednotném statusu pro uprchlíky nebo osoby, které mají nárok na doplňkovou ochranu, a o obsahu poskytnuté ochrany, a současně nepřiznávají prozatímní právo pobytu a právo na zabezpečení základních podmínek živobytí až do rozhodnutí o tomto opravném prostředku ve výjimečném případě, kdy tento státní příslušník, který je vážně nemocný, může být v důsledku vykonání tohoto rozhodnutí vystaven vážnému riziku, že se jeho zdravotní stav závažným a nevratným způsobem zhorší. V tomto kontextu vnitrostátní soud, jemuž byl předložen spor, jehož výsledek závisí na případném odkladu účinků rozhodnutí o navrácení, musí vzít v úvahu, že opravný prostředek podaný proti tomuto rozhodnutí má automaticky odkladný účinek, jelikož tento opravný prostředek obsahuje argumentaci, která se nejeví být zjevně neopodstatněná a jejímž cílem je prokázat, že výkon tohoto rozhodnutí by státního příslušníka třetí země vystavil vážnému riziku, že se jeho zdravotní stav závažným a nevratným způsobem zhorší.

(¹) Úř. věst. C 44, 8.2.2021.

Kasační opravný prostředek podaný dne 16. prosince 2020 Eleanor Sharpston proti usnesení Tribunálu (druhého senátu) vydanému dne 6. října 2020 ve věci T-180/20, Sharpston v. Rada a Konference zástupců vlád členských států

(Věc C-684/20 P)

(2021/C 310/10)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Eleanor Sharpston (zástupci: N. Forwood, Barrister-at-Law, J. Robb, Barrister, J. Flynn QC a H. Mercer QC)

Další účastnice řízení: Rada Evropské unie, Konference zástupců vlád členských států

Usnesením ze dne 16. června 2021 Soudní dvůr (první senát) rozhodl, že kasační opravný prostředek se zčásti odmítá jako zjevně nepřipustný a zčásti zamítá jako zjevně neopodstatněný a že účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek ponese vlastní náklady řízení.

Kasační opravný prostředek podaný dne 16. prosince 2020 Eleanor Sharpston proti usnesení Tribunálu (druhého senátu) vydanému dne 6. října 2020 ve věci T-550/20, Sharpston v. Rada a Zástupci vlád členských států

(Věc C-685/20 P)

(2021/C 310/11)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Eleanor Sharpston (zástupci: N. Forwood, Barrister-at-Law, J. Robb, Barrister, J. Flynn QC a H. Mercer QC)

Další účastníci řízení: Rada Evropské unie, Zástupci vlád členských států

Usnesením ze dne 16. června 2021 Soudní dvůr (první senát) rozhodl, že kasační opravný prostředek se zčásti odmítá jako zjevně nepřipustný a zčásti zamítá jako zjevně neopodstatněný a že účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek ponese vlastní náklady řízení.

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Sądem Rejonowym w Nysie (Polsko) dne 21. prosince 2020 – Centraal Justitieel Incassobureau, Ministerie van Veiligheid en Justitie (CJIB) v. AP

(Věc C-699/20)

(2021/C 310/12)

Jednací jazyk: polština

Předkládající soud

Sąd Rejonowy w Nysie

Účastníci původního řízení

Žalobce: Centraal Justitieel Incassobureau, Ministerie van Veiligheid en Justitie (CJIB)

Žalovaný: AP

Usnesením ze dne 8. června 2021 Soudní dvůr (šestý senát) rozhodl, že žádost o rozhodnutí o předběžné otázce předložená Sądem Rejonowym w Nysie, II Wydział Karny (Okresní soud v Nysie, druhý trestní úsek, Polsko) je zjevně nepřipustná.

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Landessozialgericht Nordrhein-Westfalen (Německo) dne 4. května 2021 – VA v. Deutsche Rentenversicherung Bund

(Věc C-283/21)

(2021/C 310/13)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soud

Landessozialgericht Nordrhein-Westfalen

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: VA

Žalovaná: Deutsche Rentenversicherung Bund

Další účastník řízení: RB

Předběžné otázky

1. Přihlíží se podle předpisů Nizozemska – jakožto podle práva členského státu, který je příslušný podle hlavy II nařízení (ES) č. 883/2004⁽¹⁾ – k době péče o dítě ve smyslu čl. 44 odst. 2 nařízení (ES) č. 987/2009⁽²⁾ tím, že doba strávená péčí o dítě v Nizozemsku zakládá nárok na důchod čistě jako doba bydlení?